

Kabellose 433-MHz-Fernbedienung

Vorläufige Bedienungsanleitung - Revox A77 mit originaler Relaissteuerung
Projekt in der Testphase - Oktober 2026

Mit dieser Fernbedienung lassen sich die wichtigsten Laufwerksfunktionen des Revox A77 drahtlos steuern. Sie ist als **Plug-and-Play-Lösung** für den originalen Fernbedienungsanschluss konzipiert. Ein Umbau des Geräts ist nicht erforderlich.

1. Tastenfunktionen

Taste	Funktion
T1 - REW	Schneller Rücklauf
T2 - FF	Schneller Vorlauf
T3 - PLAY	Wiedergabe und Aufnahmebestätigung
T4 - STOP	Stopp und Freigabe des REC-Relais
T5 - REC	Aufnahme vorbereiten
T6 - PAUSE	Aufnahmepause und Fortsetzung

2. Wiedergabe und Bandtransport

PLAY startet die Wiedergabe, FF und REW den schnellen Bandtransport. STOP hält das Laufwerk sofort an. Wird PLAY während FF oder REW gedrückt, sendet die Fernbedienung zunächst STOP und sperrt PLAY für **3 Sekunden**. Danach ist ein erneuter Tastendruck auf PLAY erforderlich; die Wiedergabe startet nicht automatisch.

WICHTIG - Die 3 Sekunden gewährleisten bei großen Metallspulen keinen vollständigen Stillstand. Je nach Zustand der mechanischen Bremsen kann das Anhalten 5 bis 7 Sekunden oder länger dauern. Vor dem zweiten Druck auf PLAY müssen beide Spulen vollständig stillstehen.

3. Aufnahme: Bestätigung in zwei Schritten

Drücken Sie **T5 (REC)** und innerhalb von **10 Sekunden T3 (PLAY)**, um die Aufnahme zu starten. Erfolgt innerhalb dieser Zeit keine Bestätigung, wird die Aufnahmeanforderung abgebrochen. Zum Beenden drücken Sie T4 (STOP); dadurch wird das REC-Relais der Fernbedienung freigegeben.

4. Aufnahmepause

Während einer Aufnahme stoppt der erste Druck auf T6 das Laufwerk, während REC aktiviert bleibt. Ein zweiter Druck auf T6 setzt die Aufnahme fort. Nach **10 Minuten Pause** gibt die Fernbedienung ihr REC-Relais automatisch frei und kehrt in den STOP-Zustand zurück.

5. Schutz Ihrer Tonbänder - wichtige Anweisung

Nach einer über die Fernbedienung gestarteten Aufnahme IMMER zuerst T4 (STOP) auf der Fernbedienung drücken, BEVOR die Bedienelemente am Revox verwendet werden.

6. Anschluss und Funktionsprüfung

Schalten Sie den Revox vor dem Anschluss des Empfängers an die originale Fernbedienungsbuchse aus. Prüfen Sie zunächst STOP, PLAY, FF und REW. Führen Sie Aufnahmeversuche nur mit einem entbehrlichen Testband durch.

433 MHz Wireless Remote Control for Revox A77

PROVISIONAL USER MANUAL - PROJECT UNDER TESTING - October 2026

This wireless remote control operates the main transport functions of a Revox A77 fitted with its original relay-based control board. It is designed for **plug-and-play** connection to the original remote-control socket, without modifying the tape recorder.

1. Remote-control buttons

Button	Function
T1 - REW	Fast rewind
T2 - FF	Fast forward
T3 - PLAY	Playback / recording confirmation
T4 - STOP	Stop and release the remote REC relay
T5 - REC	Prepare recording
T6 - PAUSE	Pause / resume recording

2. Playback and transport safety

Press PLAY to start playback, FF for fast forward, REW for rewind, or STOP to stop the transport. If PLAY is pressed during fast forward or rewind, the first press sends STOP only. PLAY is then inhibited for **3 seconds**; a separate press is required to start playback.

IMPORTANT - Always wait until both reels have stopped completely before pressing PLAY again. Large metal reels may take 5-7 seconds or longer to stop. The 3-second delay does not guarantee that the reels have stopped.

3. Recording - two-step confirmation

Press **T5 (REC)**, then press **T3 (PLAY)** within **10 seconds** to start recording. If PLAY is not pressed in time, the recording request is cancelled automatically. Press T4 (STOP) to end recording and release the remote-control REC relay.

4. Recording pause and automatic timeout

During recording, press T6 once to stop the transport while keeping the remote REC relay engaged. Press T6 again to resume recording. If recording remains paused for **10 minutes**, the remote automatically releases REC and returns to STOP.

5. Important precaution when using the Revox front panel

After starting a recording with the remote, ALWAYS press T4 (STOP) on the remote BEFORE using the Revox A77 front-panel controls.

6. Installation and initial checks

Switch off the Revox before connecting the receiver to its original remote-control socket. Before recording, check STOP, PLAY, FF and REW with a test tape. Never use a valuable recording for initial tests.

Télécommande sans fil 433 MHz

Notice d'utilisation provisoire - Revox A77 à commande d'origine par relais
Version mise à jour - octobre 2026

Cette télécommande permet de piloter les fonctions principales du Revox A77 à distance. Elle est conçue pour une installation **Plug & Play** sur la prise de télécommande d'origine, sans modification interne de l'appareil.

1. Fonctions des touches

Touche	Fonction
T1 - FF	Avance rapide
T2 - REW	Rembobinage rapide
T3 - PLAY	Lecture / confirmation de l'enregistrement
T4 - STOP	Arrêt / libération de la commande REC
T5 - REC	Préparation de l'enregistrement
T6 - REC PAUSE	Pause / reprise et préparation directe en pause

2. Lecture et transport

PLAY démarre la lecture. FF et REW commandent les déplacements rapides. STOP arrête immédiatement le transport. Si PLAY est demandé pendant FF ou REW, la télécommande envoie d'abord STOP et bloque PLAY pendant environ **3 secondes**. Un nouvel appui sur PLAY est ensuite nécessaire.

IMPORTANT - Attendez toujours l'arrêt complet des bobines avant de relancer PLAY. Avec de grandes bobines métalliques, l'arrêt peut demander 5 à 7 secondes ou davantage.

3. Enregistrement sécurisé

Appuyez sur **T5 - REC**. La télécommande attend une confirmation pendant **10 secondes**. Pendant ce délai : **T3 - PLAY** démarre l'enregistrement, ou **T6 - REC PAUSE** prépare directement l'enregistrement en pause, sans passer par PLAY. Sans confirmation, la demande REC est annulée.

4. REC PAUSE

Pendant un enregistrement, T6 passe en REC PAUSE tout en maintenant REC. Un nouvel appui sur T6 reprend l'enregistrement. La durée maximale de REC PAUSE est réglable de **5 à 40 minutes**. Lorsque cette durée est atteinte, la télécommande libère REC et revient à STOP.

5. Réglage de la durée REC PAUSE

Depuis STOP : maintenir T6 environ 5 secondes pour entrer dans le menu. FF = +5 min, REW = -5 min. Réglage possible : 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35 ou 40 minutes. Maintenir STOP environ 5 secondes pour valider et quitter.

6. Version DeLuxe avec OLED

À la mise sous tension, l'écran affiche **Electronic Concept** pendant environ **4 secondes**, puis l'état du transport. Les fonctions PLAY, STOP, FF, REW, REC et REC PAUSE sont affichées. En REC PAUSE, l'indication clignote.

7. Protection des bandes - consigne impérative

Après avoir lancé un enregistrement avec la télécommande, appuyez TOUJOURS sur T4 (STOP) de la télécommande AVANT d'utiliser les commandes de la façade du Revox.

8. Installation et essais

Éteignez le Revox avant de brancher le récepteur sur la prise de télécommande d'origine. Vérifiez d'abord STOP, PLAY, FF et REW, puis effectuez les premiers essais d'enregistrement uniquement avec une bande sans valeur.

Document provisoire. Fonctions et caractéristiques susceptibles d'évoluer après les derniers essais.

electronic-concept.com